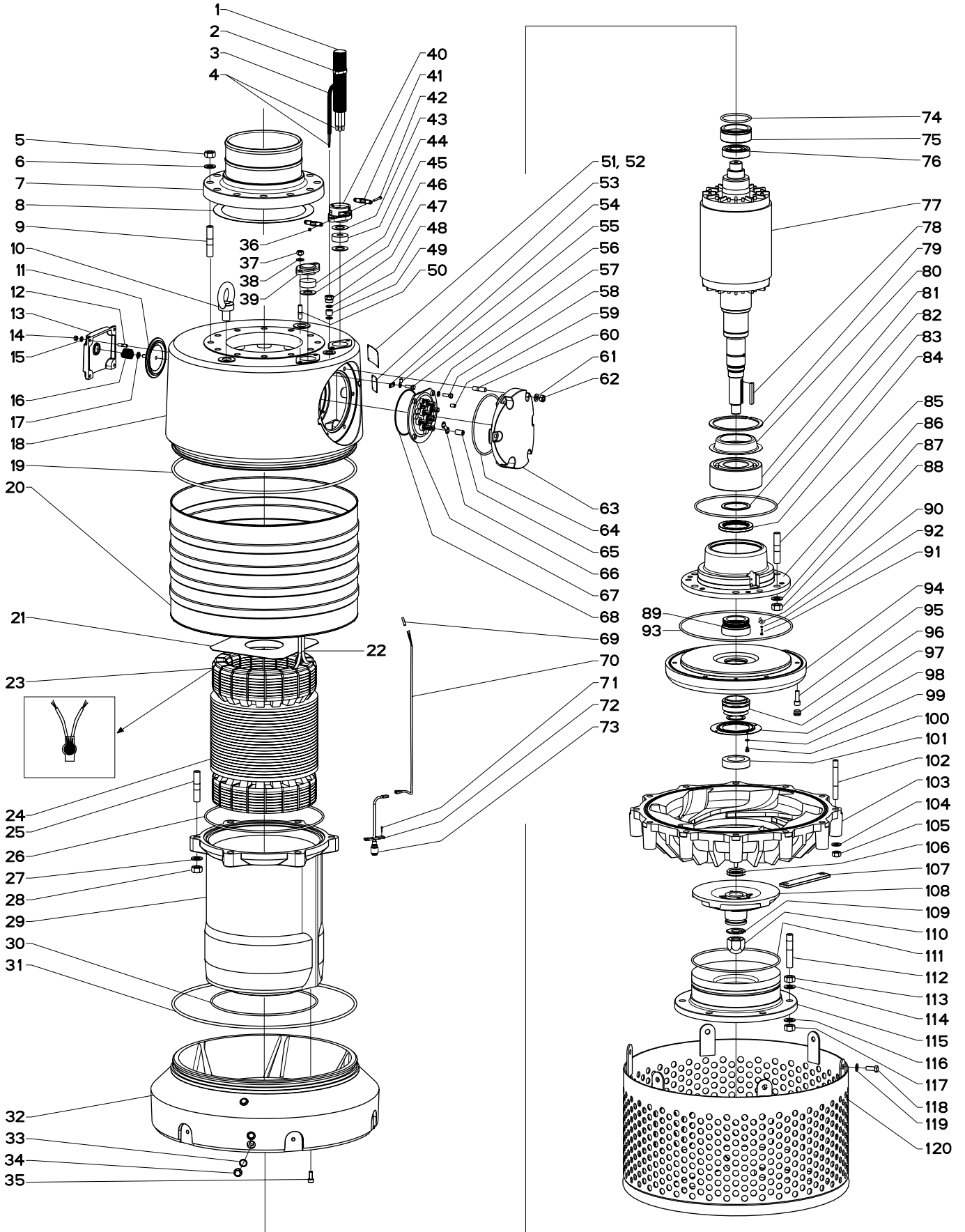
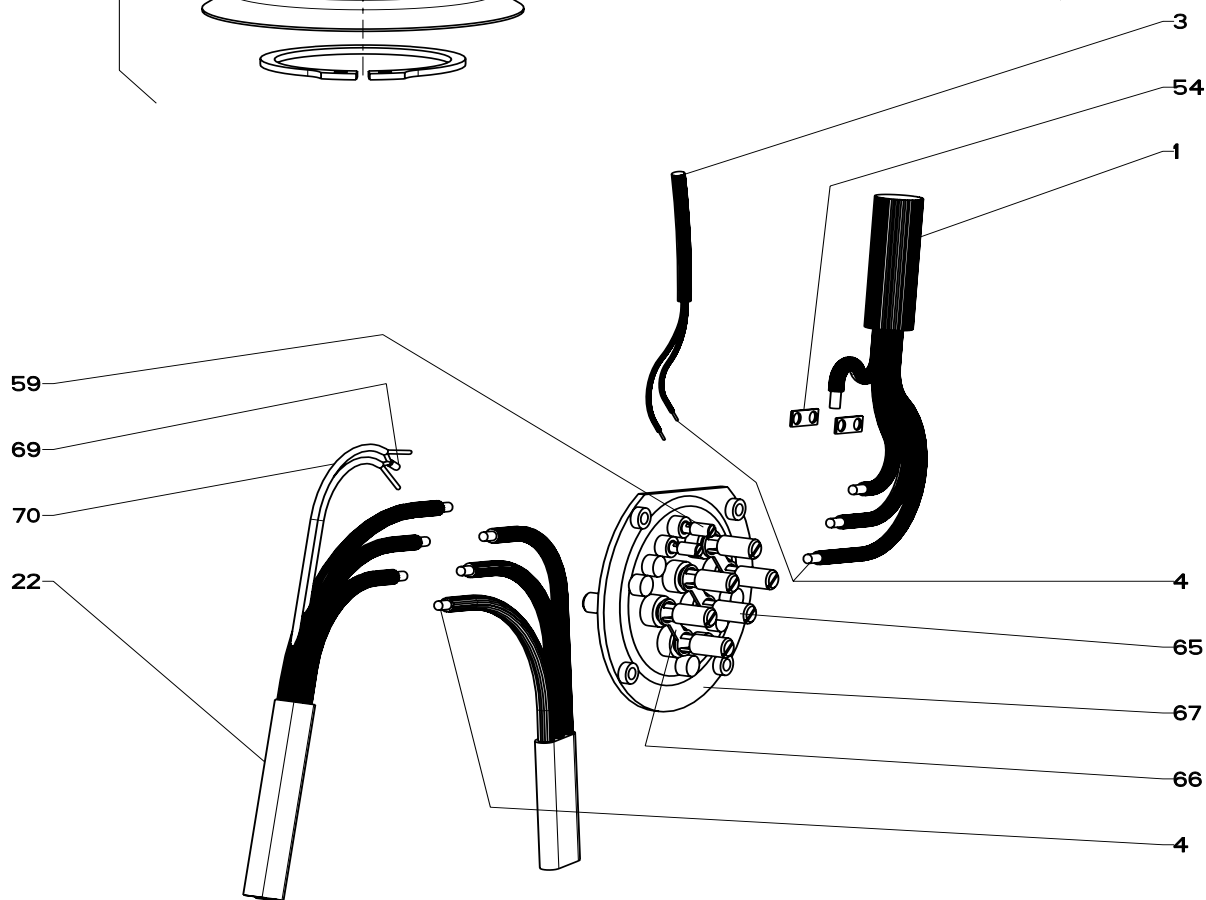
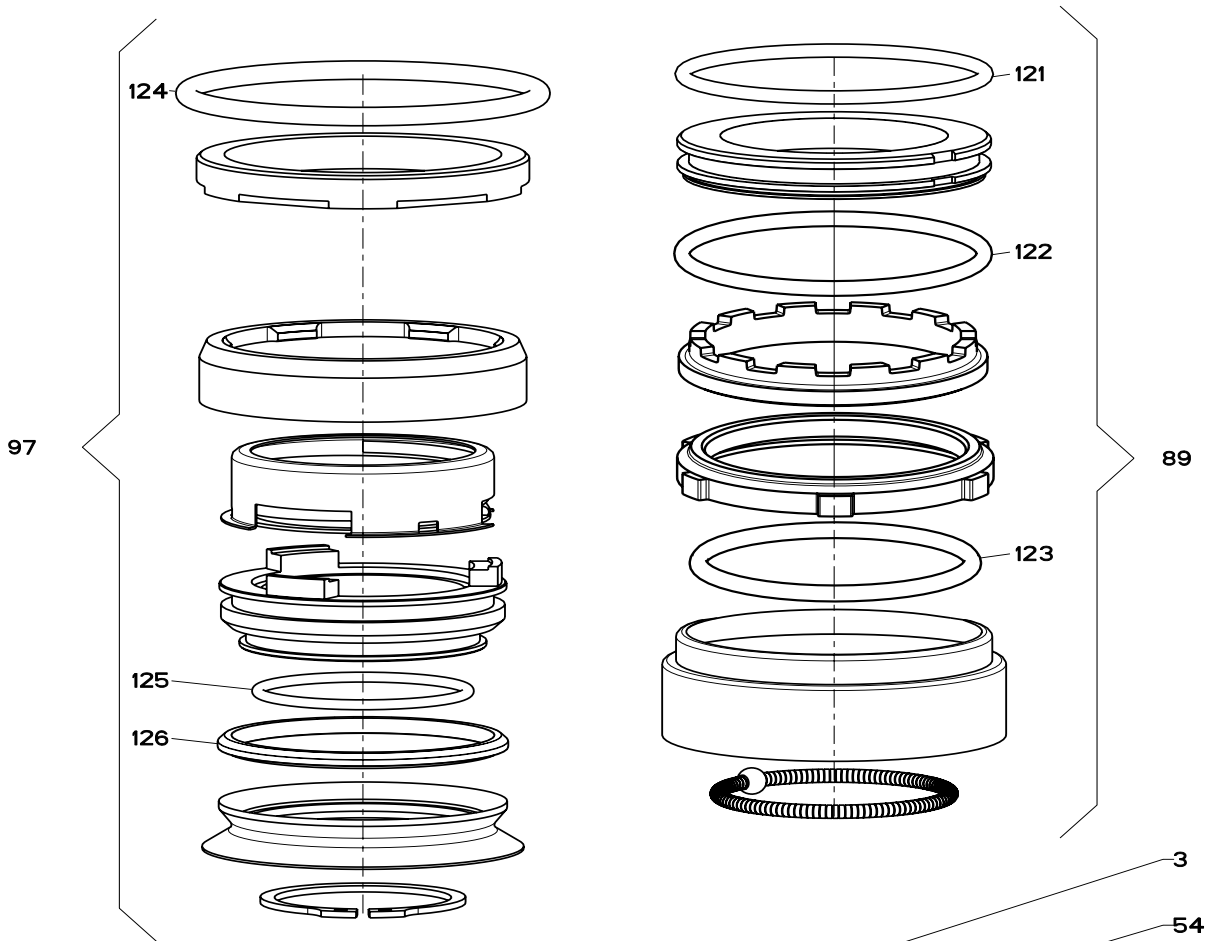
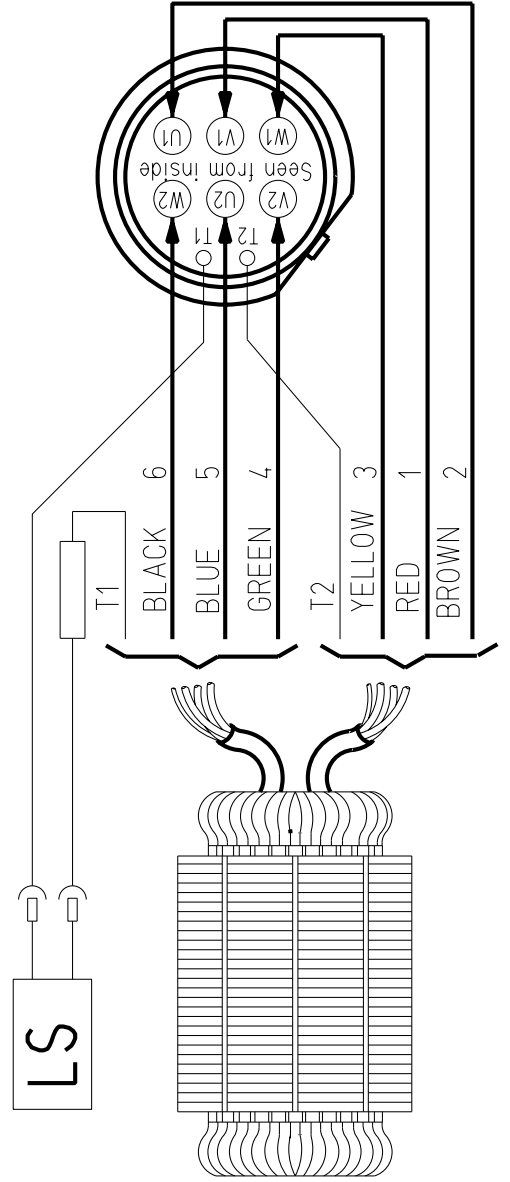
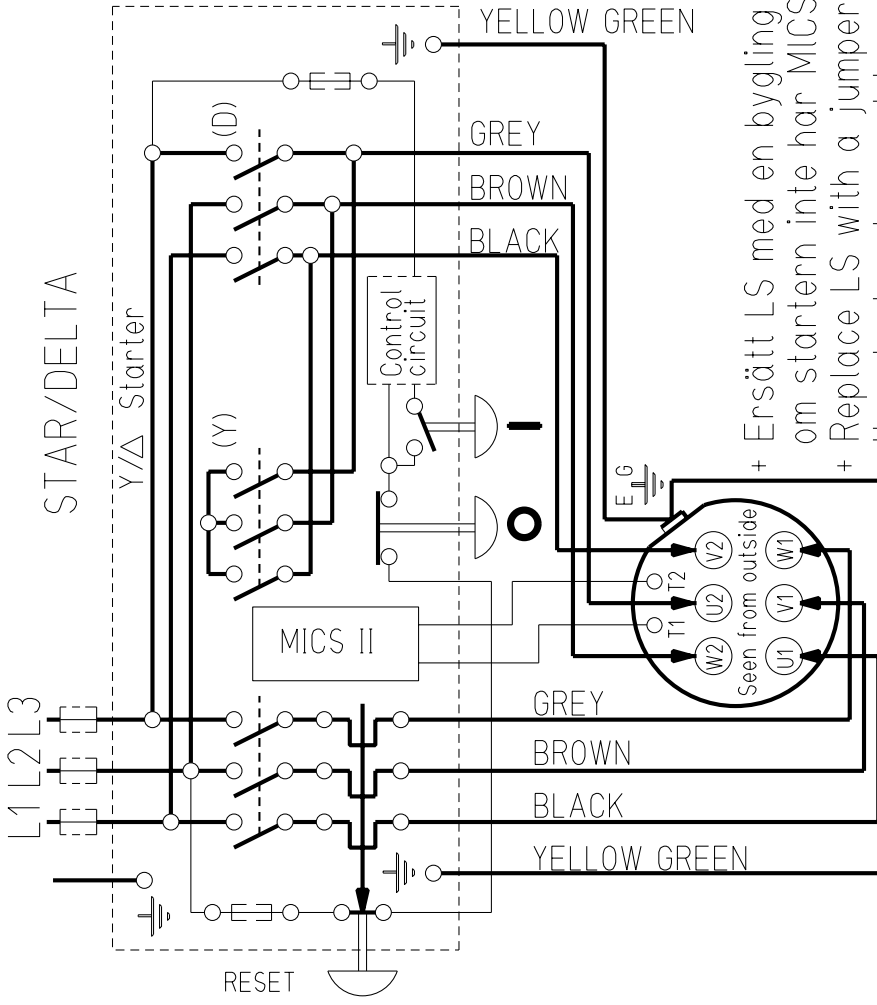
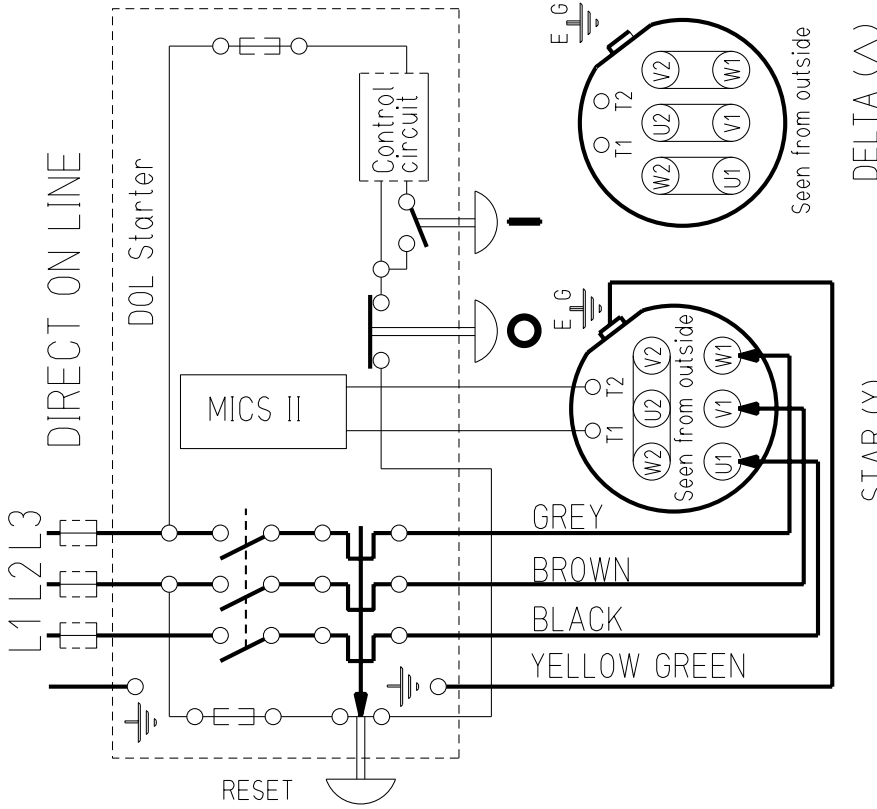


Spare Parts List

MAGNUM 8108.010







+ Ersätt LS med en bygling om startern inte har MICS II.
 + Replace LS with a jumper if the starter does not have MICS II.
 + Wenn kein MICS II eingebaut ist, muss der LS Schalter überbrückt werden

+ Si aucun MICS II n'est installé, l'interrupteur LS pour le palpeur d'humidité devra être ponté.

GRINDEX

5050700 rev.4

Reservdelslista	Spare Parts List	Ersatzteilliste	Liste des pièces de rechange
Magnum N 8108.010		Magnum H 8108.010	
Magnum L 8108.010			
N= Normalutförande Regular version Normalausführung Version normale	H= Högtrycksförande High Head version Hochdrucksausführung Version haute pression	L= Lågtrycksförande Large capacity version Ausführung für große Fördermenge Version grand débit	

VJ

Vitjäm
White iron
Chromlegerter Hartguss
Fonte blanche alliée au chrom

Pos. nr. Item No. Pos-Nr No. de repérage	Detaljnr. Part No. Bestell-Nr. No de pièce	Benämning	Denomination	Bezeichnung	Désignation	Antal Quantity Anzahl Nombre
1		Kabel (ange längd)	Cable (state length)	Kabel (Länge angeben)	Câble (indiquer longueur)	1-2
		DOL	Y/D			
	131 027	-	-86A	4x10mm ²	(H07RN-F Ø20,9-26,5mm)	
	131 026	-66A	-114A	4x16mm ²	(H07RN-F Ø23,8-30,1mm)	
	132 460	-88A	-152A	4x25mm ²	(H07RN-F Ø28,9-36,6mm)	
	132 458	-108A	-187A	4x35mm ²	(H07RN-F Ø32,5-41,1mm)	
	-	-100A	-	2x(4x10mm ²)	-	
	-	-132A	-	2x(4x16mm ²)	-	
	-	-176A	-	2x(4x25mm ²)	-	
	-	-204A	-	2x(4x35mm ²)	-	
		Gäller upp till 20m längd. Vid annan längd kontakta Grindex.	Refers to length of 20m. For other lengths please contact Grindex.	Bezieht sich auf Länge von 20 Metern. Für andere Längen bitte fragen Sie Grindex.	Concernant longueur de 20 metres. Pour autres longueurs consultez Grindex.	
2	132 297	Buntband	Cable tie	Kabelbinder	Collier souple	0-15
3		Kabel (ange längd)	Cable (state length)	Kabel (Länge angeben)	Câble (indiquer longueur)	0-1
	130 963	2x1.5mm ² (H07RN-F Ø8,5-11mm)				
4		Ändhylsa för ledare	Sleeve for conductor	Hülse für Leiter	Douille pour fil	
	50 221 01	1,5mm ²				(0-2)
	50 221 04	6mm ²				(4-8)
	50 221 05	10mm ²				(4-8)
	50 221 06	16mm ²				(4-8)
	50 221 07	25mm ²				(4-8)
	50 221 08	35mm ²				(4-8)
5	50 025 00	Mutter M20	Nut	Mutter	Ecrou	12
6	50 025 02	Bricka (M20)	Washer	Scheibe	Rondelle	12
7		Tryckanslutning	Discharge connection	Druckanschluss	Coude de refoulement	1
		H	N	L		
	50 470 00	6"	50 471 00 8"	50 472 00 10"		
	50 408 00	G6" female	50 408 01 G8" female	50 408 02 G10" female		
	50 408 03	NPT 6-8 female	50 408 04 NPT 8-8 female	50 408 05 NPT 10-8 female		
	50 533 00	ANSI 6" flange	50 533 01 ANSI 8" flange	50 533 02 ANSI 10" flange		
8	50 409 00	Packning	Seal	Dichtung	Joint	1
9	50 025 03	Pinnskruv M20x100	Stud	Stiftschraube	Goujon	12
10	132 277	Lyftögla (LT 24)	Eye bolt	Ringschraube	Vis à oreille	2
11	130 745	Ventil	Valve	Ventil	Soupape	1
12	50 021 12	Pinnskruv M8x32	Stud	Stiftschraube	Goujon	4
13	50 404 00	Skyddslock	Cover	Deckel	Couvercle	1
14	140 055	Mutter M8	Nut	Mutter	Ecrou	4
15	132 289	Bricka (M8)	Washer	Scheibe	Rondelle	4

Item No.	Part No.	Benämning	Denomination	Bezeichnung	Désignation	Quantity		
16	130 752	Fjäder	Spring	Feder	Ressort	1		
17	50 022 05	Bricka (M10)	Washer	Scheibe	Rondelle	1		
18	51 306 00	Överdel	Main cover	Hauptdeckel	Couvercle	1		
19	50 037 33	O-ring 588x8,4	O-ring	O-Ring	Anneau torique	1		
20	50 405 00	Mantel	Outer casing	Aussenmantel	Enveloppe extérieure	1		
21	50 539 00	Skyddsskiva	Protection ring	Schutzscheibe	Rondelle de protection	1		
22	132 354	Skyddsslang dia.20	Insulating tube	Isolierslauch	Gaine isolante	0,5m		
23		Termokontakt	Thermal contact	Thermokontakt	Contact thermique	3		
N & L	410 369							
H	50 039 07							
24		Stator	Stator	Stator	Stator	1		
		50Hz N&L	60Hz N&L	50Hz H	60Hz H			
	50 484 07	400/690V	50 484 07	460V D	50 482 07	400/690V	50 482 07	460V D
	50 484 09	500V D	50 484 09	575V D	50 482 09	500V D	50 482 09	575V D
25	50 025 03	Pinnskruv M20x100	Stud	Stiftschraube	Goujon	6		
26	50 037 30	O-ring 379,3x5,7	O-ring	O-Ring	Anneau torique	1		
27	50 025 02	Bricka (M20)	Washer	Scheibe	Rondelle	6		
28	50 025 00	Mutter M20	Nut	Mutter	Ecrou	6		
29	51 299 00	Statorhus	Stator housing	Statorgehäuse	Logement de stator	1		
30	131 929	O-ring 339,3x5,7	O-ring	O-Ring	Anneau torique	1		
31	50 037 33	O-ring 588x8,4	O-ring	O-Ring	Anneau torique	1		
32	51 300 00	Oljehus	Oil housing	Ölgehäusen	Fond de carter	1		
33	133 064	O-ring 19,2x3	O-ring	O-Ring	Anneau torique	3		
34	133 063	Oljeskruv	Oil screw	Ölschraube	Vis d'huile	3		
35	50 022 14	Skruv M10x25	Screw	Schraube	Vis	3		
36	131402	Mutter M5	Nut	Mutter	Ecrou	2-4		
37	132 280	Mutter M12	Nut	Mutter	Ecrou	4		
38	132 274	Bricka (M12)	Washer	Scheibe	Rondelle	4		
39	132 394	Täcklock	Cover	Deckel	Couvercle	0-1		
		Kabelgenomföring vid kabel Ø	Cable entry at cable O.D.	Kabeleinführung bei Kabeldurchmesser	Entrée de câble avec un câble Ø			
	Ø(22)-24mm	Ø(24)-26mm	Ø(26)-28mm	Ø(32)-34mm	Ø(33)-35mm	Ø(35)-37mm	Ø(37)-39mm	
40	132 340	132 340	132 340	132 340	132 340	132 340	132 340	1-2
41	131 942	131 942	131 942	131 943	131 943	131 941	131 941	2-4
42	132 327	132 327	132 327	130 992	130 992	130 992	130 992	2-4
43	132 330	131 934	131 950	132 336	132 312	132 338	132 341	2-4
44	132 331	131 933	131 935	132 337	132 315	132 339	132 342	1-2
45	132 453	Propp	Plug	Pfropfen	Bouchon	0-1		
46	131 950	Bricka	Washer	Scheibe	Rondelle	0-1		
47	132 343	Hylsskruv	Gland screw	Verschraubung	Vis	1		
48	132 344	Tättningsbricka	Washer	Scheibe	Rondelle	0-2		
48	132 455	Bricka	Washer	Scheibe	Rondelle	0-2		
49	132 345	Gummikuts	Rubber seal	Gummidichtung	Manchon	0-1		
49	132 454	Propp	Plug	Pfropfen	Bouchon	0-1		
50	132 279	Pinnskruv M12x45	Stud	Stiftschraube	Goujon	4		
51	50 907 00	Dataskylt, ostämpl.	Data plate, blank	Datenschild, ungepr.	Plaque signalétique, vide	1		
52	410 000	Drivnit	Rivet	Niet	Rivet	4		
53	50 826 01	Sylt: WARNING!	Plate:	Schild:	Plaque:	1		

Item No.	Part No.	Benämning	Denomination	Bezeichnung	Désignation	Quantity
54	132 347	Bricka	Washer	Scheibe	Rondelle	2
55		Kabelsko (jordkabel)	Lug (earth cable)	Kabelschuh (Erdkabel)	Cosse (câble de terre)	1-2
	131 797	4-6 mm ² kabel	Cable 4-6 mm ²	Kabel 4-6 mm ²	Câble 4-6 mm ²	
	131 137	10 mm ² kabel	Cable 10 mm ²	Kabel 10 mm ²	Câble 10 mm ²	
	131 799	16 mm ² kabel	Cable 16 mm ²	Kabel 16 mm ²	Câble 16 mm ²	
	132 609	25 mm ² kabel	Cable 25 mm ²	Kabel 25 mm ²	Câble 25 mm ²	
	5020303	35 mm ² kabel	Cable 35 mm ²	Kabel 35 mm ²	Câble 35 mm ²	
56	132 288	Skruv M8x20	Screw	Schraube	Vis	2
57	132 289	Bricka (M8)	Washer	Scheibe	Rondelle	4
58	130 642	Skruv M8x25	Screw	Schraube	Vis	4
59	132 351	Mutter	Nut	Mutter	Ecrou	4
60	132 279	Pinnskruv M12x45	Stud	Stiftschraube	Goujon	6
61	132 274	Bricka (M12)	Washer	Scheibe	Rondelle	6
62	132 280	Mutter M12	Nut	Mutter	Ecrou	6
63	50 403 00	Lock	Cover	Deckel	Couvercle	1
64	132 314	O-ring 189,3x5,7	O-ring	O-Ring	Anneau torique	1
65	132 353	Mutter	Nut	Mutter	Ecrou	(12)
66	132 350	Kopplingsbleck	Jumper strip	Schaltlasche	Barrette	(3)
67	133 119	Kopplingsplint, kompl.	Terminal board assy.	Klemmenbrett, kompl.	Plaque à bornes, compl.	1
59	132 351	Mutter	Nut	Mutter	Ecrou	(4)
65	132 353	Mutter	Nut	Mutter	Ecrou	(12)
66	132 350	Kopplingsbleck	Jumper strip	Schaltlasche	Barrette	(3)
67	133 120	Kopplingsplint	Terminal board	Klemmenbrett	Plaque à bornes	(1)
68	140 377	O-ring 144,5x3	O-ring	O-Ring	Anneau torique	1
69	131273	Skarvhylsa	Joining tube	Verbindung	Connexion	1
70	50 489 01	Kabelhärva	Conductor, set	Leitungen, satz	Conducteurs, compl.	1
71	50 018 00	Skruv M4x12	Screw	Schraube	Vis	2
72	50 402 00	Fäste	Holder	Halter	Fixation	1
73	50 486 01	Nivå vakt	Regulator	Regler	Régulateur	1
74	132 355	O-ring 89,1x5,7	O-ring	O-Ring	Anneau torique	1
75	132 357	Lagerhållare	Bearing holder	Lagerhalter	Logement de roulement	1
76	132 358	Kullager, övre	Ball bearing, upper	Kugellager, oberes	Roulement à billes, sup.	1
77	50 394 00	Rotorenhet	Rotor unit	Rotoreinheit	Rotor complet	1
78	410 193	Plattkil 12x8x70	Key	Keil	Clavette	1
79	50 279 02	Låsring SgH170	Circlip	Nutring	Circlip	1
80	50 417 01	Lagerlock	Bearing cover	Lagerdeckel	Cache roulement	1
81	50 391 01	Kullager, undre	Ball bearing, lower	Kugellager, unteres	Roulement à billes, inf.	1
82	50 278 01	Låsring SgA80	Circlip	Nutring	Circlip	1
83	132 415	O-ring 259,3x5,7	O-ring	O-Ring	Anneau torique	1
84	50 763 00	Tätningring	Seal ring	Dichtungsring	Joint	1
85	50 025 04	Pinnskruv M20x110	Stud	Stiftschraube	Goujon	6
86	50 418 04	Lagerhållare	Bearing holder	Lagerhalter	Logement de roulement	1
87	50 025 02	Bricka (M20)	Washer	Scheibe	Rondelle	6
88	50 025 00	Mutter M20	Nut	Mutter	Ecrou	6
89	50 395 01	Axeltätning, övre	Shaft seal, upper	Wellendichtung, ob.	Joint d'arbre, sup.	1
90	50 414 00	Låsbricka	Washer	Scheibe	Rondelle	1
91	50 020 08	Skruv	Screw	Schraube	Vis	1
92	133 292	Bricka	Washer	Scheibe	Rondelle	1

Item No.	Part No.	Benämning	Denomination	Bezeichnung	Désignation	Quantity
93	50 037 31	O-ring 359,3x5,7	O-ring	O-Ring	Anneau torique	1
94		Diffusor, övre	Diffuser, upper	Diffusor, oberer	Diffuseur, supérieur	1
N & L	50 401 04					
H	50 401 03					
95	130 957	Skruv M12x30	Screw	Schraube	Vis	6
96	50 480 00	Skyddsbricka	Washer	Scheibe	Rondelle	6
97	50 396 01	Axeltätning, undre	Shaft seal, lower	Wellendichtung, unt.	Joint mécanique, inf.	1
98	50 413 00	Tätningshållare	Holder ring	Haltering	Anneau support	1
99	133 292	Bricka (M6)	Washer	Scheibe	Rondelle	4
100	50 020 08	Skruv M6x8	Screw	Schraube	Vis	4
101	50 595 00	Bricka	Washer	Scheibe	Rondelle	1
102		Pinnskruv	Stud	Stiftschraube	Goujon	12
N&H	50 024 02	M16x135				
L	132 263	M16x180				
103		Diffusorring	Diffuser ring	Diffusorring	Anneau diffuseur	1
N	51 311 00					
H	51 304 00					
L	51 302 00					
104	132 258	Bricka (M16)	Washer	Scheibe	Rondelle	8
105	132 256	Mutter M16	Nut	Mutter	Ecrou	12
106		Justerbricka	Adjusting washer	Justierscheibe	Rondelle de réglage	
	50 174 03	0,3mm				3
	50 174 04	0,5mm				2
107	50 541 00	Fäste	Holder	Halter	Fixation	2
108		Pumphjul	Impeller	Laufgrad	Roue	1
		50Hz	60Hz			
N	50 385 02	(Ø410mm) VJ	50 385 03	(Ø395mm) VJ		
H	50 382 04	(Ø285mm) VJ	50 382 05	(Ø270mm) VJ		
L	50 583 00	(Ø290mm) VJ	50 388 01	(Ø280mm) VJ		
109	50 415 00	Bricka	Washer	Scheibe	Rondelle	1
110	50 410 00	Mutter	Nut	Mutter	Ecrou	1
111		O-ring	O-ring	O-Ring	Anneau torique	1
N	132 411	399,3x5,7				
H	50 037 32	279,3x5,7				
L	132 356	299,3x5,7				
112		Pinnskruv	Stud	Stiftschraube	Goujon	6
N & L	50 024 03	M16x1,5x100				
H	50 025 06	M20x1,5x110				
113 & 117		Mutter	Nut	Mutter	Ecrou	12
N & L	50 024 04	M16x1,5				
H	50 025 07	M20x1,5				
114 & 116		Bricka	Washer	Scheibe	Rondelle	12
N & L	132 258	(M16)				
H	50 025 02	(M20)				
115		Diffusor, undre	Diffuser, lower	Diffusor, unterer	Diffuseur, inférieur	1
N	51 312 00					
H	51 305 00					
L	51 303 00					
118	132 407	Skruv M12x30	Screw	Schraube	Vis	6
119	132 274	Bricka (M12)	Washer	Scheibe	Rondelle	6
120	50 406 00	Sil	Strainer	Sieb	Crépine	1

Item No.	Part No.	Benämning	Denomination	Bezeichnung	Désignation	Quantity
	50 085 10	O-ringsats bestående av:	Set of O-rings comprising:	O-Ringsatz bestehend aus:	Anneaux toriques jeu comprenant:	
19 & 31	50 037 33					2
26	50 037 30					1
30	131 929					1
33	133 064					3
64	132 314					1
68	140 377					1
74	132 355					1
83	132 415					1
93	50 037 31					1
111 L	132 356					1
111 N	132 411					1
111 H	50 037 32					1
121	50 037 40	78x4				1
122	50 037 54	67,5x4				1
123	50 037 53	60x4				1
124	50 037 43	89,1x5,7				1
125	50 037 42	54,5x3				1
126	50 037 44	Ø 70mm				1
	51 175 00	Grundreparationssats bestående av:	Basic repair kit comprising:	Grundreparatursatz bestehend aus:	Kit palier comprenant:	
76	132 358	Kullager, övre	Ball bearing, upper	Kugellager, oberes	Roulement à billes, sup.	1
81	50 391 01	Kullager, undre	Ball bearing, lower	Kugellager, unteres	Roulement à billes, inf.	1
89	50 395 01	Axeltätning, övre	Shaft seal, upper	Wellendichtung, ob.	Joint d'arbre, sup.	1
97	50 396 01	Axeltätning, undre	Shaft seal, lower	Wellendichtung, unt.	Joint mécanique, inf.	1
-	50 085 10	O-ringsats	Set of O-rings	O-Ringsatz	Jeu de ann.torique	1
		Olja	Oil	Öl	Huile	4,0L
		Vitolja	White oil	Weißöl	Huile cristalline	
		Viskositet ISO VG 15	Viscosity ISO VG 15	Viskosität ISO VG 15	Viscosité ISO VG 15	
	114 690	Verktyg för tätningar.	Tool for shaft seals.	Montagewerkzeuge für Wellendichtungen.	Outil pour joint mécanique	1
	114 691	Bladmått	Feeler gauge	Fühllehre	Calibre à lame	1

Specifications can be changed without notice.

AM - LASER UND BAUGERÄTE HANDELS GMBH

Adresse: Oberes Bahnhof 2
Telefon: (+43 2249) 28 495
e-mail: office@am-laser.at

A-2281 Raasdorf
Fax: (+43 2249) 28 495-20
web: www.am-laser.at / www.allround.cc



Verkauf • Miete • Service • Reparatur